



Ficha PRODUCTO-DESTINO

Arándanos

Junio 2016



vientos fuertes y suelos abiertos resultan en daños severos incluso para las variedades más resistentes.³

Entre 2008 y 2015, la producción nacional cubrió 31.200 hectáreas. Concretamente en 2014 alcanzó a 27.077 toneladas, volumen que no logró satisfacer la creciente demanda interna, recurriendo por este motivo a las importaciones. Se estima que en 2016, la producción alcance las 50.000 toneladas.

El lento desarrollo del cultivo en el país puede atribuirse a plantaciones en lugares o suelos no aptos. Asimismo, los productores deben enfrentarse a grandes inversiones iniciales y períodos de amortización largos. Es por esto que actualmente 90% de las plantaciones pertenezcan a grandes compañías, que reciben apoyos y beneficios desde los gobiernos central y local, que incluye la construcción de caminos, el suministro de agua, y guía técnica.

La cosecha comienza a finales de marzo y llega hasta comienzos de agosto, permitiendo al mercado abastecerse con producción local entre mayo y julio, mientras que las importaciones cubren la demanda del resto del año.

Además, el mercado está relativamente centralizado: los arándanos exigen condiciones de almacenamiento avanzadas y también cadena de frío en su manipulación. La fruta se estropea con facilidad, y la vida útil va de cinco a seis días. Asimismo, la fruta tiene su mejor nivel a los dos o tres días post cosecha.

La infraestructura necesaria no se encuentran en todas las regiones chinas, por lo que la fruta perece rápidamente y debe ser vendida en un corto plazo, como sucede en Shandong, donde los productores prefieren vender a los compradores cercanos, en general, fruterías. Es por esto que las empresas con mayor desarrollo e infraestructura centran la producción y comercialización.

La principal vía de consumo es a través de productos alimenticios elaborados, como confituras, mermeladas, golosinas, jugos, lácteos y hasta vinos. También, fuera de los usos alimenticios, se utiliza en productos para la salud. El resto del consumo -menor al 50% del mismo- es del producto fresco. Asimismo, el consumo se centra en ciudades como Shanghái, Beijing o Guangzhou, en la que la ingesta alcanza 46 gramos per cápita, en comparación al promedio nacional de 7 gramos per cápita. En promedio, el producto importado es 12% más caro que el nacional. De todas maneras, el crecimiento del mercado, debido a una creciente producción e importaciones mayores, ha permitido un precio más accesible. Actualmente, el mismo ronda los US\$ 15 por kilo. Asimismo, es normal que los supermercados lleven a cabo promociones, para lo que reducen su precio.

El mercado chino presenta buenas proyecciones, teniendo en cuenta el progresivo aumento del poder adquisitivo de la población, y su creciente preocupación la calidad de los alimentos y la salud. Se estima que la demanda china para la próxima década será de un millón de toneladas. Si se tiene en cuenta que la producción nacional actual es de 30 mil toneladas, se

³ Fuente: [Fruit Growers News](#)

hace necesario para el país generar planes que coadyuven para el aumento de la producción, y flexibilizar las condiciones de importación y los países habilitados para exportar a este destino.

Comercio⁴

Exportaciones

El arándano ha presentado un rápido desarrollo en la última década, lo que puede verse claramente a través del crecimiento promedio anual de 15% de las exportaciones mundiales. Asimismo, existe a nivel global una relativa concentración en el comercio del producto, dado que los principales 10 exportadores concentran un 90% de las ventas.

Chile destaca como el principal exportador, con una participación del 29,5% en 2015, pese a que la variación de los montos exportados disminuyó 5% en 2015 con respecto al año anterior. Las exportaciones de Chile se centran en Norteamérica, mientras que actualmente el mercado asiático recibe cerca de 10% del total exportado.

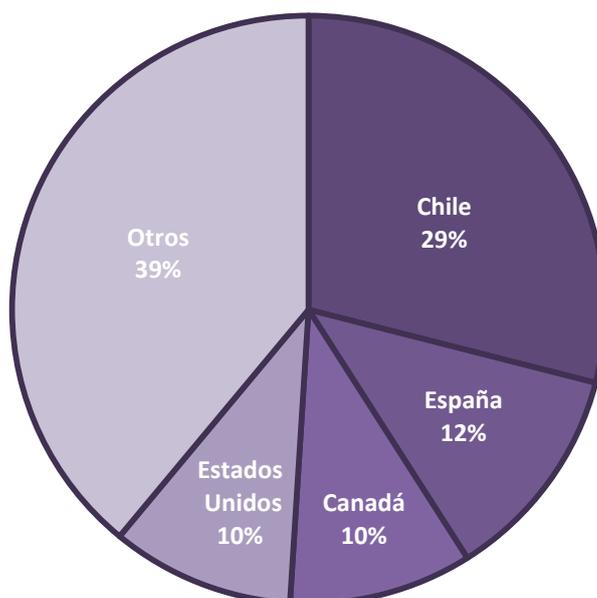
España se posiciona como segundo exportador, con una participación de 12% del mercado mundial, con foco principal en la Unión Europea. A diferencia de Chile, las exportaciones presentaron un comportamiento positivo en la comparación interanual.

Seguido de estos dos países está Canadá, cuyas exportaciones crecieron en el último año con respecto a 2014, superando los US\$ 186 millones. A fines de 2015, el mercado chino de arándanos se habilitó para las importaciones desde Canadá, lo que sería la primera experiencia de exportaciones a gran escala vía marítima, dado que actualmente, el destino de exportación casi exclusivo era Estados Unidos, y no se utilizaba esta vía de transporte.

En tanto, la producción China no es suficiente para cubrir la demanda nacional del producto, por lo que las exportaciones solo cuentan con registros puntuales, como los US\$ 667 mil hacia Hong Kong en 2014, que podrían deberse a cuestiones logísticas.

⁴ Fuente: Elaborado por Uruguay XXI con base en datos de TradeMap

Exportaciones mundiales de arándanos - 2015



Fuente: Elaborado por Uruguay XXI con base en datos de TradeMap

Exportaciones desde la región

El mercado se abastece con producto nacional entre mayo y julio (período de cosecha). Los picos de consumo se dan durante el año nuevo chino (fines de enero a mediados de febrero), durante el festival lunar y la semana nacional (fines de septiembre y principios de octubre). Gran parte de la demanda en estas fechas se satisface mediante las importaciones. Sudamérica cuenta con la ventaja de la contraestacionalidad, es decir, la posibilidad de abastecimiento en períodos en los que no se cuenta con producción local.

A partir de 2012 se registran exportaciones chilenas de arándanos a este destino, gracias al protocolo firmado en 2011 que habilitó estos envíos. Ese mismo año Chile desplazó a Corea del Norte como principal origen de las importaciones chinas de arándanos, pasando a ocupar un porcentaje cercano al 99%. Otros proveedores de la baya a China son Corea del Norte, Corea del Sur, Canadá y Taiwán, aunque con montos significativamente menores.

Argentina, un consolidado exportador de arándanos a nivel mundial tiene autorizado por el AQSIQ (Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine) el ingreso de arándanos congelados y procesados desde diciembre 2013, mientras que las exportaciones en fresco se espera puedan ingresar en un futuro próximo. Pese a esto, a la fecha no se registran datos de exportaciones argentinas de arándanos a China.

Importaciones

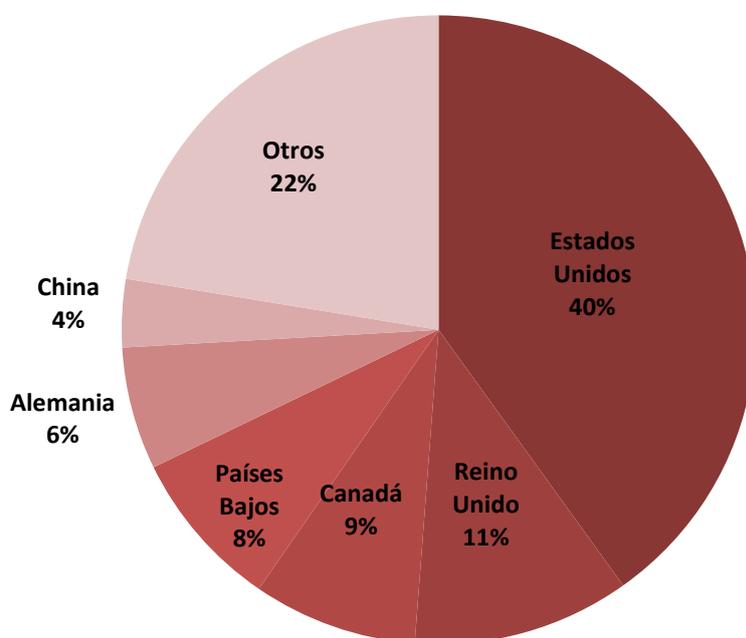
Estados Unidos es el principal importador a nivel mundial, y sus montos presentan una tendencia positiva en el último lustro, pasando de US\$ 501 millones en 2011, a US\$ 797 millones en 2015, lo que le permitió una participación de 40% el último año.

Reino Unido se encuentra en segundo lugar, pero con una participación bastante menor a la de Estados Unidos. Los montos importados presentan tendencias crecientes desde 2009, teniendo como principales proveedores a Chile, España y Polonia.

El tercer lugar es ocupado por Canadá, cuyos montos importados en 2015 fueron levemente inferiores a los del año anterior. El principal proveedor es Estados Unidos (54%), secundado por Chile (34%), y Argentina (9%).

China, a pesar de no destacarse en las exportaciones sí lo hace en las importaciones, ocupando el sexto lugar, luego de Estados Unidos, Reino Unido, Canadá, Países Bajos y Alemania. Se está incrementando notoriamente su monto importado, ya que en 2011 solo era de US\$ 0,3 millones, mientras que para 2015, los montos ya alcanzaron US\$ 68,6 millones. Su participación en las importaciones mundiales de 2015 fue de 3,5%.

Importaciones mundiales de arándanos - 2015



Fuente: Elaborado por Uruguay XXI con base en datos de TradeMap

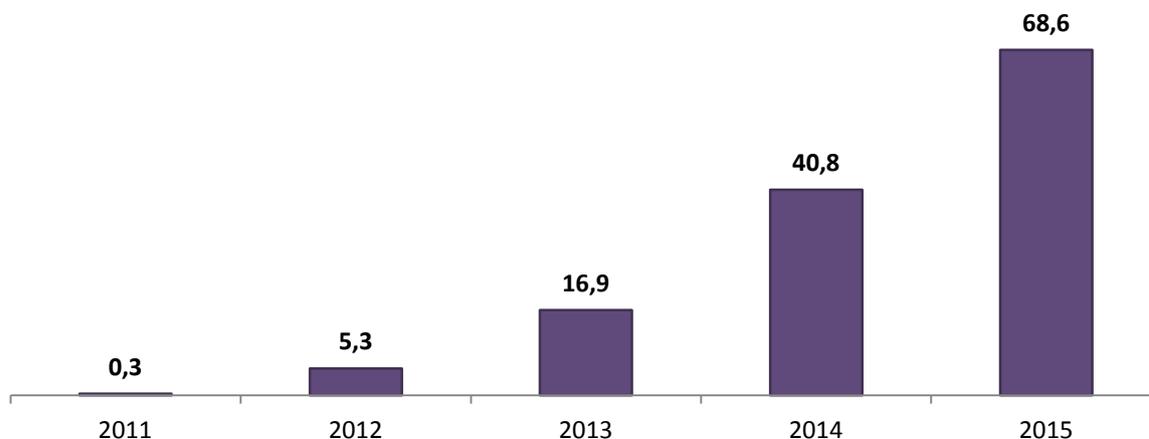
Importaciones Chinas de arándanos

Las importaciones chinas de arándanos han tenido un crecimiento promedio anual cercano al 290% en el último lustro, muy superior al promedio mundial que ronda el 15%. En 2015, el crecimiento en China fue de 68% en comparación al año anterior.

A partir de 2012, Chile es el proveedor casi exclusivo, con participaciones superiores a 98% en el total importado por China. En el último año, ocupó 99,6%.

Otros proveedores son Corea del Norte y Canadá, con participaciones mínimas en los últimos años. De hecho, los acuerdos con Corea del Norte permitieron envíos que nunca superaron las 50 toneladas.

Importaciones Chinas - US\$ millones - Años 2011-2015.



Fuente: Elaborado por Uruguay XXI con base en datos de TradeMap

Regulación nacional⁵

Las normas GB

Los *Guobiao Standards*, son la base para realizar los ensayos en productos durante la certificación CCC (China Compulsory Certificate, por sus siglas en inglés). La marca CCC es una marca de seguridad para muchos productos importados, vendidos y usados en el mercado Chino.

Estos estándares nacionales, son dispuestos por la Standardization Administration of China (SAC), y comité nacional chino de ISO (*International Organization for Standardization*) y IEC (*International Electrotechnical Commission*).⁶

Dentro de ellos, las normas pueden ser obligatorias (GB) (establecen límites máximos residuales y tolerancias), recomendadas (GB/T) (fijan métodos, procedimientos, especificaciones y formulaciones) y guías técnicas de normalización nacional (GB/Z).

Por otro lado, la certificación CCC existe desde 2002, y hay cuatro niveles de normas: nacional, sectorial, regional o local y empresarial, jerarquizadas y subsidiarias en ese orden:

- Las normas sectoriales se elaboran cuando no hay normas nacionales, pero se necesitan prescripciones técnicas uniformes en la esfera profesional a nivel nacional.
- Las normas locales se elaboran cuando no existen normas nacionales ni sectoriales, pero se requieren prescripciones uniformes en materia de seguridad e higiene de los productos en un área local determinada.
- Una vez elaboradas las normas nacionales equivalentes, éstas sustituyen a las normas sectoriales y locales.

⁵ Fuente: PromPerú - Guía de Requisitos de Acceso de Alimentos a China

⁶ Para acceder a estos estándares es necesario ingresar a <http://www.codeofchina.com>, donde se encuentran listados, para acceder al contenido es necesario comprarlos.

- Cuando no existen normas nacionales, sectoriales ni locales para una cuestión determinada, pueden elaborarse normas empresariales. Sin embargo, se prefiere que las empresas adopten normas nacionales, sectoriales o locales en cuanto las haya.

Las entidades que regulan el ingreso de alimentos frescos y procesados a China son:

La Administración General de Calidad, Supervisión, Inspección y Cuarentena, AQSIQ
<http://www.aqsig.gov.cn/>

La AQSIQ es una organización administrativa que resguarda la seguridad pública y depende directamente del Consejo Estatal de China. Actúa en el campo de la calidad, metrología, e inspección de materias primas, animales, y plantas. Emite certificaciones, acreditaciones, y normas de estandarización.

Ministerio de Comercio, MOFCOM

<http://english.mofcom.gov.cn/>

Regula las operaciones de comercio exterior. Los importadores (y exportadores) deben registrarse en MOFCOM antes de registrar sus declaraciones de aduanas.

Administración de Normalización / Estandarización de China – SAC

Se encarga de implementar los proyectos de cooperación internacional y elabora gran cantidad de normas técnicas sobre productos agrícolas e industriales. Estas normas pueden ser nacionales, sectoriales y locales obligatorias o voluntarias. Adicionalmente es autorizado por el Gobierno Central para ejercitar las responsabilidades administrativas que se derivan de unificar el control, supervisión y coordinación de los estándares de calidad de los productos en China.

Administración Nacional de Certificación y Acreditación de China, CNCA

Fue fundada bajo AQSIQ como entidad independiente para promover la unificación de los dos regímenes de inspección existentes que diferenciaban a los productos domésticos de los importados. Administra el Sistema de Certificación Obligatoria de Productos y la Marca de Certificación Obligatoria para China (CCC).

Aranceles⁷

Los aranceles que aplica China por la cláusula de la Nación Más Favorecida⁸, que serían los aplicados a Uruguay son:

Código	Descripción	Arancel
0810.40	Arándanos	30%

⁷ Fuente: MacMap

⁸ La cláusula de la Nación Más Favorecida establece la no discriminación entre socios de la OMC, y de acuerdo a ella, las ventajas dadas a un país son aplicables a todos los demás, con excepción de los que se brindan, por ejemplo, en el marco de un acuerdo comercial.

Otros impuestos a las importaciones

IVA

- El IVA general de 17% se aplica a la venta e importación de todas las mercancías no incluidas en el tipo reducido y a las Prestación de Servicios.
- El tipo reducido (13%) se aplica a la venta e importación de mercancías de primera necesidad como: alimentos básicos, agua, calefacción, productos farmacéuticos, etc.

Por otro lado, los productos introducidos en las zonas económicas especiales pueden estar sujetos a reducciones o exenciones de impuestos.

En cuanto a los productos agropecuarios, se debe tener en cuenta que mientras que las ventas de los agricultores están exentas del IVA (aunque no lo están las de insumos como los abonos), las importaciones sí están sujetas a este impuesto.

Requisitos no arancelarios

Pese a que los requisitos sanitarios para las exportaciones desde Uruguay quedarán fijos una vez que se cierre el protocolo sanitario entre ambos países, se analizan las medidas aplicadas a países que ya tienen una corriente exportadora hacia China.

Respecto al envasado, las cajas no deben tener perforaciones mayores a 1,6 mm, por lo tanto los orificios de ventilación deben estar sobre cada caja o cubriendo el pallet completo, con una malla o bolsa micro perforada. El rótulo de cada caja se presenta normalmente en inglés, y detalla la especie y el país de origen. Además, cada pallet deberá presentar una etiqueta en la que esté, en chino, la leyenda que se indique en el protocolo que se negocia.

La limpieza del contenedor es otro requisito exigido por el mercado chino, por lo tanto, cada planta debe disponer de un certificado de limpieza para cada contenedor que sea utilizado para exportar. Asimismo, debe verificarse la limpieza del contenedor al momento de la carga. Además, la presencia de fruta prohibida excluye la posibilidad de que el lote sea exportado.

Envasado:⁹

Normas de etiquetado

Los alimentos pre envasados se rigen por la norma GB 7718 – 2011 que exige como requisitos básicos:

- Respetar los requisitos estatales, reglamentos, y las normas de seguridad alimentaria.
- Ser claro, llamativo, duradero, fácilmente legible e identificable. También deberá ser fácil de entender para el público (esto debe sustentarse por evidencia científica).
- Debe contener información verdadera y exacta. No presentando alimentos de manera falsa, o exagerada.

⁹ Fuente: PromPerú - Guía de Requisitos de Acceso de Alimentos a China

- No deberá contener imágenes o símbolos que se refieran, directa o indirectamente, a cualquier otro producto o cierta naturaleza del producto con el que pudiera ser confundido.
- No deberá relacionarse con la prevención o curación de enfermedades.
- No deberá separarse de alimentos o de su material de envasado (recipientes).
- Deberá utilizar los caracteres chinos estándares (salvo en la marca).
- Puede utilizarse una lengua extranjera, pero debe contener la misma información en los caracteres chinos

Por otro lado, los envases y embalajes se regulan por la ley de Seguridad Alimentaria. Ésta prohíbe el uso de materiales de envases que no cumplan con los estándares chinos de seguridad alimentaria. Existen cerca de 130 normas nacionales y 125 industriales para regular los materiales de empaques y embalajes. Estas establecen requisitos de seguridad específicos (residuo de evaporación, migración de elementos peligrosos) para:

- Grupos de materiales específicos (papel y derivados, metales, cerámica);
- Productos específicos;
- Aditivos en contacto con alimentos;

Licencias de importación

Las licencias de importación están reguladas por la Ley de Comercio Exterior y la Ley de Autorizaciones Administrativas. Las mismas no son transferibles, y su expedición no está sujeta a derechos, cargas, depósitos o pagos adelantados. Los productos sujetos a licencias de importación son publicados por el MOFCOM.

Licencias no automáticas de importación Se debe solicitar un permiso de importación previo a la licencia de importación. Para esto, se debe presentar el certificado de constitución de la empresa y un formulario de registro de operadores de comercio exterior. Una vez obtenido el permiso, el MOFCOM concede automáticamente una licencia al importador, con un plazo de 10 días laborables. La licencia tiene validez para todo el año calendario y se puede prorrogar una sola vez por un máximo de tres meses.

Licencias automáticas de importación Algunos productos que pese a no estar sujetos a restricciones en su importación, requieren vigilancia con fines estadísticos, por lo que se les requieren licencias automáticas de importación. Esto no genera restricciones en cuanto a cantidades o valores importados. Las solicitudes de este tipo de licencias deben presentarse a las entidades autorizadas por el MOFCOM. La licencia se otorga de manera inmediata en caso de cumplir con las formalidades exigidas. La validez máxima de esta licencia es de 180 días de un año civil determinado, pero se puede prorrogar en caso de una importación incompleta, o en caso de que no se realice el contrato comercial.



Uruguay XXI

PROMOCIÓN DE INVERSIONES
Y EXPORTACIONES

Rincón 518/528 - CP 11000

Tel.: +598 2915 3838

Montevideo - Uruguay

info@uruguayxxi.gub.uy

www.uruguayxxi.gub.uy

  Uruguay XXI